

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

Skladno s 373. in 386. členom ZTFI ter Sklepom o izvajanju obveznosti razkrivanja nadzorovanih informacij objavljamo nerevidirane računovodske izkaze za leto 2011, ki so bili obravnavani na seji nadzornega sveta podjetja 6.3.2012.

Nerevidirani računovodski izkazi za leto bodo objavljeni na uradnih spletnih straneh podjetja [www.cinkarna.si](http://www.cinkarna.si) dne 7.3.2012 ter bodo dosegljivi vsaj pet let. Agenciji za javnopravne evidence in storitve bomo posredovali nerevidirane izkaze in bilance dne 8.3.2012.

**Bilanca stanja**

v €

	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>Indeks 11/10</b>
<b>SREDSTVA</b>	<b>196.796.315</b>	<b>188.349.621</b>	<b>104</b>
<b>A. Dolgoročna sredstva</b>	<b>128.454.476</b>	<b>130.174.725</b>	<b>99</b>
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	3.460.071	3.558.723	97
1. Dolgoročne premoženjske pravice	2.957.057	3.053.892	97
4. Dolgoročno odloženi stroški razvijanja	278.966	195.138	143
5. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve	224.048	309.693	72
II. Opredmetena osnovna sredstva	118.082.556	120.357.369	98
1a. Zemljišča	8.618.818	8.618.818	100
1b. Zgradbe	46.955.414	48.172.189	97
2. Proizvajalne naprave in stroji	58.339.532	61.202.762	95
3. Druge naprave in oprema	39.066	40.796	96
4a. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	3.112.528	1.899.148	164
4b. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	1.017.198	423.656	240
IV. Dolgoročne finančne naložbe	3.722.032	4.595.124	81
1c. Druge delnice in deleži	3.714.107	4.571.081	81
2b. Dolgoročna posojila drugim	7.925	24.043	33
V. Dolgoročne poslovne terjatve	336.389	0	-
2. Dolgoročne poslovne terjatve do kupcev	336.389	0	-
VI. Odložene terjatve za davek	2.853.428	1.663.509	172
<b>B. Kratkoročna sredstva</b>	<b>68.170.266</b>	<b>57.698.201</b>	<b>118</b>
II. Zaloge	29.881.049	21.084.028	142
1. Material	13.901.588	10.838.992	128
2. Nedokončana proizvodnja	2.026.913	2.864.862	71
3. Proizvodi in trgovsko blago	13.625.095	5.967.822	228
4. Predujmi za zaloge	327.453	1.412.352	23
III. Kratkoročne finančne naložbe	15.315	23.349	66
2b. Kratkoročna posojila drugim	15.315	23.349	66
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	28.823.500	30.298.672	95
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	25.236.382	28.773.264	88
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	3.587.118	1.525.408	235
V. Denarna sredstva	9.450.402	6.292.152	150
<b>C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve</b>	<b>171.573</b>	<b>476.695</b>	<b>36</b>
<b>D. Zunajbilančna evidenca</b>	<b>76.093.745</b>	<b>77.329.447</b>	<b>98</b>

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

	v €		
	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>Indeks 11/10</b>
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	<b>196.796.315</b>	<b>188.349.621</b>	<b>104</b>
<b>A. Kapital</b>	<b>126.583.746</b>	<b>106.881.948</b>	<b>118</b>
I. Vpoklicani kapital	20.396.244	20.396.244	100
1. Osnovni kapital	20.396.244	20.396.244	100
II. Kapitalske rezerve	44.284.976	44.284.976	100
III. Rezerve iz dobička	48.358.588	36.073.725	134
1. Zakonske rezerve	16.931.435	16.931.435	100
2. Rezerve za lastne delnice	238.926	238.926	100
3. Lastne delnice	-238.926	-238.926	100
5. Druge rezerve iz dobička	31.427.153	19.142.290	164
IV. Presežek iz prevrednotenja	351.192	1.684.846	21
V. Preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let	907.882	0	-
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta	12.284.864	4.442.157	277
<b>B. Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmej.</b>	<b>29.016.638</b>	<b>16.906.893</b>	<b>172</b>
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	3.605.255	3.361.657	107
2. Druge rezervacije	24.311.060	12.809.678	190
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	1.100.323	735.558	150
<b>C. Dolgoročne obveznosti</b>	<b>3.835.362</b>	<b>11.204.529</b>	<b>34</b>
I. Dolgoročne finančne obveznosti	3.763.636	10.795.453	35
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank	3.763.636	10.795.453	35
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	0	0	-
5. Druge dolgoročne poslovne obveznosti	0	0	-
III. Odložene obveznosti za davek	71.726	409.076	18
<b>Č. Kratkoročne obveznosti</b>	<b>36.353.507</b>	<b>52.553.431</b>	<b>69</b>
II. Kratkoročne finančne obveznosti	17.374.251	36.510.283	48
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank	17.281.818	36.375.040	48
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti	92.433	135.243	68
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	18.979.256	16.043.148	118
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	11.407.669	10.390.701	110
4. Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov	20.810	46.976	44
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	7.550.777	5.605.471	135
<b>D. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve</b>	<b>1.007.062</b>	<b>802.820</b>	<b>125</b>
<b>E. Zunajbilančna evidenca</b>	<b>76.093.745</b>	<b>77.329.447</b>	<b>98</b>

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

**Izkaz poslovnega izida**

	v €		
	Ind		
	2011	2010	11/10
<b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>184.067.759</b>	<b>153.392.068</b>	<b>120</b>
- čisti prihodki iz prodaje na domačem trgu	24.217.333	21.268.258	114
- čisti prihodki iz prodaje na tujem trgu	159.850.426	132.123.810	121
<b>2. Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje</b>	<b>6.843.142</b>	<b>-1.962.112</b>	<b>-</b>
<b>3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve</b>	<b>2.425.599</b>	<b>2.602.591</b>	<b>93</b>
<b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>	<b>953.556</b>	<b>1.055.437</b>	<b>90</b>
<b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>117.627.789</b>	<b>99.118.365</b>	<b>119</b>
a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega mat.	94.607.994	85.285.830	111
b) Stroški storitev	23.019.795	13.832.535	166
<b>6. Stroški dela</b>	<b>30.461.493</b>	<b>28.448.143</b>	<b>107</b>
a) Stroški plač	21.400.938	20.964.152	102
b) Stroški socialnih zavarovanj	1.761.258	1.614.644	109
c) Stroški pokojninskih zavarovanj	2.486.001	2.316.683	107
č) Drugi stroški dela	4.813.296	3.552.664	135
<b>7. Odpisi vrednosti</b>	<b>13.194.877</b>	<b>12.311.260</b>	<b>107</b>
a) Amortizacija	12.307.093	11.983.886	103
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmet. sredstvih in opredmetenih OS	148.208	22.540	658
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	739.576	304.834	243
<b>8. Drugi poslovni odhodki</b>	<b>1.335.286</b>	<b>1.468.463</b>	<b>91</b>
<b>Poslovni izid iz poslovanja</b>	<b>31.670.611</b>	<b>13.741.753</b>	<b>230</b>
<b>9. Finančni prihodki iz deležev</b>	<b>37.671</b>	<b>60.376</b>	<b>62</b>
č) Finančni prihodki iz drugih naložb	37.671	60.376	62
<b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>	<b>256.780</b>	<b>132.815</b>	<b>193</b>
a) Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini	63.798	31.899	200
b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	192.982	100.916	191
<b>11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>	<b>734.476</b>	<b>548.438</b>	<b>134</b>
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	734.476	548.438	134
<b>12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb</b>	<b>257</b>	<b>1.208.624</b>	<b>0</b>
<b>13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</b>	<b>1.451.125</b>	<b>2.326.566</b>	<b>62</b>
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	1.451.125	2.326.566	62
<b>14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</b>	<b>784.221</b>	<b>311.857</b>	<b>251</b>
b) Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti	491.319	31.846	1543
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	292.902	280.011	105
<b>15. Drugi prihodki</b>	<b>14.209</b>	<b>240.499</b>	<b>6</b>
<b>16. Drugi odhodki</b>	<b>7.169</b>	<b>22.407</b>	<b>32</b>
<b>Poslovni izid pred obdavčitvijo</b>	<b>30.470.975</b>	<b>10.854.427</b>	<b>281</b>
<b>17. Davek iz dobička</b>	<b>7.095.105</b>	<b>2.478.758</b>	<b>286</b>
<b>18. Odloženi davki</b>	<b>1.193.857</b>	<b>508.645</b>	<b>235</b>
<b>19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>24.569.727</b>	<b>8.884.314</b>	<b>277</b>

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

**Izkaz vseobsegajočega donosa**

v €

		Leto 2011	Leto 2010	Indeks 11/10
<b>19.</b>	<b>Čisti poslovni izid tekočega obdobja</b>	<b>24.569.727</b>	<b>8.884.314</b>	<b>277</b>
20.	Spremembe presežka iz prevrednotenja NOS in OOS			
21.	Spremembe presežka iz prevrednotenja FS, razpol.za prodajo	-1.667.068	310.395	-
	Vpliv odloženih davkov - sprem.iz prevred.FS razpol.za prodajo	333.414	-60.730	-
22.	Dobički in izgube, ki izhajajo iz prevedbe računovodskih izkazov podjetij v tujini (vpliv sprememb deviznih tečajev)			
23.	Druge sestavine vseobsegajočega donosa			
<b>24.</b>	<b>Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja</b>	<b>23.236.073</b>	<b>9.133.979</b>	<b>254</b>
	<b>(19+20+21+22+23)</b>			

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

**Izkaz gibanja kapitala in ugotovitev bilančnega dobička**

v €

Izkaz gibanja kapitala v letu 2010	Osnovni kapital	Kapital. rezerve	Rezerve iz dobička				Presežek iz prevred- notenja	Čisti dobiček poslov- nega leta	Skupaj kapital
			Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička			
			I/1	II	III/1	III/2			
<b>A. Stanje 1. januarja 2010</b>	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	14.700.069	1.435.181	1.015.660	98.763.565
<b>B1. Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki</b>								1.015.596	1.015.596
g) Izplačilo dividend								1.015.596	1.015.596
h) Izplačilo nagrad organom vodenja in nadzor. svetu									0
<b>B2. Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja</b>							249.665	8.884.314	9.133.979
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja								8.884.314	8.884.314
č) Spremembe presežka iz prevrednotenja finan.naložb							249.665		249.665
<b>B3. Spremembe v kapitalu</b>						4.442.221		-4.442.221	0
b) Razporeditev čistega dobička po sklepu Uprave in NS						4.442.221		-4.442.221	0
<b>C. Stanje 31. decembra 2010</b>	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	19.142.290	1.684.846	4.442.157	106.881.948
<b>BILANČNI DOBIČEK</b>						-4.442.157		8.884.314	4.442.157

v €

Izkaz gibanja kapitala za leto 2011	Osnovni kapital	Kapital. rezerve	Rezerve iz dobička				Presežek iz prevred- notenja	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti dobiček poslov- nega leta	Skupaj kapital
			Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička				
			I/1	II	III/1	III/2				
<b>A. Stanje 1. januarja 2011</b>	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	19.142.290	1.684.846	4.442.157	0	106.881.948
<b>B1. Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki</b>								3.534.275		3.534.275
g) Izplačilo dividend								3.534.275		3.534.275
h) Izplačilo nagrad organom vodenja in nadzor. svetu										
<b>B2. Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja</b>							-1.333.654	24.569.727		23.236.073
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja								24.569.727		24.569.727
č) Spremembe presežka iz prevrednotenja finan.naložb							-1.333.654			-1.333.654
<b>B3. Spremembe v kapitalu</b>						12.284.863			-12.284.863	0
b) Razporeditev čistega dobička po sklepu Uprave in NS						12.284.863			-12.284.863	0
<b>C. Stanje 31. decembra 2011</b>	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	31.427.153	351.192	907.882	12.284.864	126.583.746
<b>BILANČNI DOBIČEK</b>						-12.284.863		907.882	24.569.727	13.192.746

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

**Izkaz denarnih tokov**

	2011	2010	Ind. 11/10
v €			
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>			
<b>a) Čisti poslovni izid</b>	<b>24.569.727</b>	<b>8.884.314</b>	<b>277</b>
Poslovni izid pred obdavčitvijo	30.470.975	10.854.427	281
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	5.901.248	1.970.113	300
<b>b) Prilagoditve za</b>	<b>13.595.275</b>	<b>15.301.168</b>	<b>89</b>
Amortizacijo +	12.307.093	11.983.886	103
Prevrednotovalne poslovne prihodke -	16.957	47.257	36
Prevrednotovalne poslovne odhodke +	148.208	22.540	658
Finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev -	294.451	193.191	152
Finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti +	1.451.382	3.535.190	41
<b>c) Spremembe čistih obr. sredst. (in ČR, rezervacij ter odlož. terjat. in obv. za davek) poslovnih postavk BS</b>	<b>5.873.348</b>	<b>7.230.749</b>	<b>81</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve	309.007	-1.300.086	-
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitev (AČR)	305.122	757.601	40
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-1.193.855	-401.724	297
Začetne manj končne zaloge	-8.797.021	-137.721	6388
Končni manj začetni poslovni dolgovi	2.936.108	3.197.024	92
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitev (PČR) in rezervacije	12.313.987	5.161.846	239
Končne manj začetne obveznosti za odloženi davek	0	-46.191	-
<b>č) Prebitek prejemkov pri poslov. ali prebitek izdatkov pri poslov. (a+b+c)</b>	<b>44.038.350</b>	<b>31.416.231</b>	<b>140</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>			
<b>a) Prejemki pri naložbenju</b>	<b>335.560</b>	<b>271.838</b>	<b>123</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanaš. na naložb.	294.451	193.191	152
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	16.957	47.257	36
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	16.118	28.157	57
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	8.034	3.233	248
<b>b) Izdatki pri naložbenju</b>	<b>10.082.093</b>	<b>8.707.906</b>	<b>116</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	174.130	1.355.701	13
Izdatki za pridobitev opredmetenih OS	9.907.706	6.143.581	161
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	257	0	-
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	0	1.208.624	-
<b>c) Prebitek prejem. pri naložbenju ali pribitek izdat. pri naložb.(a-b) ali (b-a)</b>	<b>-9.746.533</b>	<b>-8.436.068</b>	<b>116</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>			
<b>b) Izdatki pri financiranju</b>	<b>31.133.567</b>	<b>20.805.997</b>	<b>150</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	1.451.125	2.326.566	62
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	19.116.350	11.088.794	172
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	7.031.817	6.375.041	110
Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku	3.534.275	1.015.596	348
<b>c) Prebitek prejem. pri financ. ali pribitek izdatkov pri financ. (a-b) ali (b-a)</b>	<b>-31.133.567</b>	<b>-20.805.997</b>	<b>150</b>
<b>Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV</b>	<b>9.450.402</b>	<b>6.292.152</b>	<b>150</b>
<b>x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov AČ, Bc, Cc)</b>	<b>3.158.250</b>	<b>2.174.166</b>	<b>145</b>
<b>y) Začetno stanje denarnih sredstev</b>	<b>6.292.152</b>	<b>4.117.986</b>	<b>153</b>

---

**NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2011 & SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Celje, dne: 6.3.2012

**SKLEP NADZORNEGA SVETA**

Nadzorni svet se je na seji 6.3.2012 seznanil z nerevidiranimi računovodskimi izkazi, nerevidiranim letnim poročilom in ugotovljenim bilančnim dobičkom Cinkarne Celje, d. d. za leto 2011.

CINKARNA CELJE, d. d.  
Uprava